



Kursplan

för kurs på grundnivå

Tyska: Skriftlig språkfärdighet
German Writing Practice

7.5 Högskolepoäng
7.5 ECTS credits

Kurskod:	TYS10C
Gäller från:	HT 2018
Fastställd:	2018-02-07
Institution	Institutionen för slaviska och baltiska språk finska nederländska och tyska
Huvudområde:	Tyska
Fördjupning:	G1N - Grundnivå, har endast gymnasiala förkunskapskrav

Beslut

Kursen är inrättad av Humanistiska fakultetsnämnden 2018-02-07 och fastställd av institutionsstyrelsen vid Institutionen för slaviska och baltiska språk, finska, nederländska och tyska 2018-02-20.

Förkunskapskrav och andra villkor för tillträde till kursen

Moderna språk - Tyska 3. Behörigheten i tyska kan också utgöras av Tyska, nybörjarkurs II, 15 hp, från Stockholms universitet, eller motsvarande.

Kursens uppläggning

Provkod	Benämning	Högskolepoäng
1060	Processkrivning och översättning	3.5
1070	Referatskrivning	4

Kursens innehåll

I kursen Tyska: Skriftlig språkfärdighet övas den skriftliga färdigheten dels genom översättning från svenska till tyska, dels genom författande av olika resonerande textsorter på tyska samt referatskrivning.

Kursen är användbar för alla yrken och anställningar där kunskaper i tyska språket krävs eller är en konkurrensfördel.

Kursen består av följande delar:

1. Processkrivning och översättning, 3,5 hp

I kursdelen övas den skriftliga färdigheten genom översättningar från svenska till tyska och författande av olika argumenterande textsorter, samt förmågan att söka och värdera information inom de kunskapsområden som uppgifterna gäller.

2. Referatskrivning, 4 hp

I kursdelen övas den skriftliga språkfärdigheten genom författande av olika resonerande textsorter, bl.a. referatskrivning.

Förväntade studieresultat

1. Processkrivning och översättning, 3,5 hp

För godkänt resultat på kursens del Processkrivning och översättning, 3,5 hp, ska studenten kunna:

- använda tyska språket i skrift för produktion av grundläggande textsorter såsom referat, recension och argumenterande text
- översätta enklare texter från svenska till tyska

- redogöra för och värdera insamlad information som studenten använder i textproduktionen
- använda ett utökat ordförråd.

2. Referatskrivning, 4 hp

För godkänt resultat på kursens del Referatskrivning, 4 hp, ska studenten kunna:

- använda tyska språket i skrift för sammanfattning av en tysk text på tyska.

Undervisning

Undervisningen består av seminarier.

Kurskrav: tidsgräns för inlämning av skriftliga uppgifter och ordkunskapsövningar är obligatoriska inslag i kursen.

Närvaro på kursdelen Processkrivning och översättning är obligatorisk.

Undervisningen sker på tyska.

Kunskapskontroll och examination

a) Examinationsformer:

Kursdelen Processkrivning och översättning, 3,5 hp, examineras genom 5 godkända skriftliga inlämningsuppgifter (2 översättningar från svenska till tyska, ett referat, en recension och en resonerande text, totalt ca. 800-1000 ord).

Kursdelen Referatskrivning, 4 hp, examineras genom salstentamen.

Principerna för sammanvägning av de enskilda examinationsuppgifterna framgår av betygskriterierna.

Examinationen sker på tyska.

För mer detaljerad information hänvisas till kursbeskrivningen. Kursbeskrivningen finns tillgänglig senast en månad före kursstart.

b) Betygsskala

Betygsättning sker enligt en målrelaterad sjugradig betygsskala:

A = Utmärkt

B = Mycket bra

C = Bra

D = Tillfredsställande

E = Tillräckligt

Fx = Otillräckligt

F = Helt Otillräckligt

Kursens del Processkrivning och översättning bedöms enligt en målrelaterad tvågradig skala:

G = Godkänd

U = Underkänd

c) De skriftliga betygskriterierna meddelas studenterna vid kursstart. Meddelade målrelaterade betygskriterier är bindande.

d) Slutbetyg

För att få godkänt slutbetyg på kursen krävs lägst betyget E på kursdelen referatskrivning, betyget G på kursdelen Processkrivning och översättning, fullgjorda obligatoriska uppgifter inom kursdelen Processkrivning och översättning samt fullgjord närvaro om 80% inom kursdelen Processkrivning och översättning.

Om särskilda skäl föreligger kan examinator efter samråd med ansvarig lärare medge den studerande befrielse från skyldigheten att delta i viss obligatorisk undervisning. Studenten kan då åläggas en kompensationsuppgift.

Del av kurs som tillgodoräknats utesluts ur sammanvägningen för slutbetyg.

Det därigenom erhållna poängtalet blir betyg på hel kurs enligt följande nyckel:

A 5-4,5

B 4,4-3,5
C 3,4-2,5
D 2,4-1,5
E 1,4 -1

e) Underkännande

För varje kurstillfälle erbjuds minst två examinationstillfällen.

Det läsår som kurstillfälle saknas erbjuds minst ett examinationstillfälle.

Studerande som fått betyget Fx eller F (U på prov där tvågradig betygsskala tillämpas) på prov två gånger i rad av en och samma examinator har rätt att få annan examinator utsedd vid nästkommande prov, om inte särskilda skäl talar emot det. Framställan om detta ska göras till institutionsstyrelsen.

Studerande som fått lägst betyget E får inte genomgå förnyad examination för högre betyg.

f) Kompletteringsuppgifter

Möjlighet till komplettering av betyget Fx upp till godkänt betyg ges inte på denna kurs.

Möjlighet till komplettering av betyget U upp till godkänt betyg ges inte på denna kurs.

Övergångsbestämmelser

När kursplanen är upphävd har studenten rätt att examineras en gång per termin enligt föreliggande kursplan under en avvecklingsperiod på tre terminer.

Begränsningar

Kursen får inte tillgodoräknas i examen samtidigt med sådan inom eller utom landet genomgången och godkänd kurs, vars innehåll helt eller delvis överensstämmer med innehållet i kursen.

Övrigt

Kursen kan tillgodoräknas inom kursen TYS101, Tyska I, 30 hp.

Kurslitteratur

För aktuell kurslitteratur hänvisas till institutionens webbplats på www.su.se/slabafinety/tyska.
Aktuell litteraturlista finns tillgänglig senast två månader före kursstart.